



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage , Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Ship Refits and Conversions / Radoubss et  
modifications de navires and / et  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6C2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CCGS Griffon - Vessel Life Extensio	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7049-200157/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7049-200157	<b>Date</b> 2023-06-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$MD-029-29039	
<b>File No. - N° de dossier</b> 029md.F7049-200157	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2023-07-28</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Jeddi, Loubna	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 029md
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 455-3835 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### **Solicitation Amendment # 003**

This amendment is hereby raised :

1. To include Questions and the Responses for the solicitation.
- 

#### 1. Questions and the Responses for the solicitation.

**Q#1:** The bidders request to receive Appendix 1 of Annex H in order to develop the structure of their bid calculation file?

**A#1:** The PDS is targeted to be published in mid June 2023.

**Q#2:** What is item 12, Solicitation and Contract Terms and Conditions. Asking for clarification, how the bidders respond to show compliance?

**A#2:**

- 1- Delete (in its entirety):

6.5

Insert ***edit is shown in bold italics and strikethrough.***

6.5 ~~Valid~~ Labour Agreement

Where the Bidder has a labour agreement, or other suitable instrument, in place with its unionized labour, the Bidder must provide documentary evidence of the agreement or suitable instrument on or before bid closing date, or such later date if agreed to by Canada. If the labour agreement, or other suitable instrument, has expired or is to expire prior to Contract Award, the Bidder must provide details to Canada at bid closing, including documentary evidence of the expired agreements or suitable instruments and the status of negotiations. In such case, Canada may request details on the status of negotiations at any time prior to Contract award. It is in Canada's sole discretion whether or not to award a contract if no valid labour agreement or other suitable instrument is in place with the Bidder's unionized labour.

- 2- Delete (in its entirety):

**Annex J**

Insert Annex J rev 01 to incorporate changes in Item 12 (***edit is shown in bold italics***)

**ANNEX J – Deliverables / Certifications Rev 01**

**J1 Mandatory Tender Deliverables Check List**

Notwithstanding deliverable requirements specified within the bid solicitation and its associated Technical Specification (Annex "A"), mandatory deliverables that must be submitted with the Bidder's tender to be evaluated as responsive are summarized below.

The Bidder must submit a completed Annex "J1" Deliverables/ Certifications.

The following are mandatory and the Bidder's submission will be evaluated against the requirements as defined herein. The Bidder must be determined to be compliant on each item to be considered responsive.

<b>Item</b>	<b>Description</b>	<b>Completed and Attached</b>
1	Invitation To Tender document part 1 page 1 completed and signed;	
2	Completed Annex "H" Financial Bid Presentation Sheet", clauses H1 through H5;	
3	Completed Pricing Data Sheets, per clause 3.1 Section II, Annex "H", Appendix 1;	
4	Completed Annex "J1" Deliverables/Certifications;	
5	Changes to Applicable Laws (if any), per clause 2.4	
6	Integrity Provisions – section 5.1.1 if applicable and section 5.2.1	
7	Federal Contractors Program for Employment Equity, Complete section 5.2.2	
8	Contract Financial Security per clause 6.2 and Annex "H"	
9	Completed IPC Certification forms provided at Annex "P" – IPC Certification Forms Part 1 and Part 2 as per Section 5.2;	
10a	Docking Facility, per clause 6.3 - Certification	
10b	Docking Facility, per clause 6.3 – capacity for equipment with vessel side accesses	
10c	Docking Facility, per clause 6.3 – crane capacity	
11	Proof of good standing with Worker's Compensation Board, per clause 6.4	
<del>12</del>	<del><b>Solicitation and Contract Terms and Conditions</b></del>	
<b>12</b>	<b><i>Proof of Labor Agreement or similar instrument covering the work period, per clause 6.5</i></b>	
13	Preliminary Work Schedule (to WBS 3), per clause 6.6	
13a	Indicate the Work Schedule software and version used, per clause 6.6.	
14	Fueling and Disembarking Procedures, per clause 6.7	
15	Valid ISO 9001-2015 Certification, per clause 6.8	

16	Objective evidence of documented Health and Safety System, per clause 6.9	
17	Objective evidence of documented Fire Protection, Fire Fighting and Training Procedure, per clause 6.10	
18	Insurance Requirements, per clause 6.12	
19	Proof of welding certification (current letter of validation), per clause 6.13	
20	Project Management resumes (for Project Manager, Scheduler/Planner, Procurement Specialist, IM, Quality Assurance Facilitator, Vessel Superintendent).	
21	Project Manager supporting documentation, per Clause 6.14.2;	
22	Scheduler/Planner detailed schedule from a previous project (1) and supporting documentation (2), per Clause 6.14.3;	
23	Procurement Specialist supporting documentation (1) and (2), per Clause 6.14.4;	
24	Propulsion Machinery/Engine Room Integration Manager supporting documentation (1) and (2), per Clause 6.14.5;	
25	Quality Assurance/Inspection and Testing Manager Inspection and Testing Plan from a previous project (1) (also referenced in item 27, in this table), supporting documentation (2) and (3), Quality Assurance training course certificate (4), per Clause 6.14.6;	
26	General Vessel Supervisor/Superintendent supporting documentation (1), (2) and (3), per Clause 6.14.7;	
27	List of proposed subcontractors, per clause 6.15	
28	Example of previous Quality Control Plan, per clause 6.16	
29	Example of previous Inspection and Test Plan, per clause 6.17 and 6.14	
30	Details of Environmental Emergency Response Plan, waste management procedures and Formal Environmental Training per Clause 6.18	
31	FSR Confirmation – per 6.19	
32	Provide a description of warehouse/storage facilities that would be made available for this refit and compliant with the requirements identified in Annex “A”.	

**J2 Deliverables after Contract Award (and Prior to Kickoff Meeting)**

Item	Description	Reference	Due By
1	Contract Financial Security	Clause 7.14	5 working days after contract award
2	The Contractor's Quality Control Plan	Clause 7.22	5 working days after contract award
3	Overall project organizational chart	Annex "A"	5 working days after contract award
4	Change Management Log Template for review and approval	Annex A	5 working days after contract award
5	Insurance requirements per Annex "D"	Clause 7.11 and Annex "D"	10 Working Days after contract award
6	The list of Government specialized loaned equipment that the Contractor intends to request.	Clause 7.28	10 working days after contract award
7	Revised Work Schedule prior to Kickoff Meeting	Clause 7.16 Annex A	5 working days prior to Kickoff meeting
8	Inspection and Test Plan	Clause 7.22, Annex G	5 working days prior to Kickoff meeting
9	Drawing Register and Document Register (updated and detailed)	Clause 7.28, Annex K"	5 working days prior to Kickoff meeting
10	Underwater Hull Surface Paint proposed (must be approved by Health Canada and by Agriculture Canada)	Annex "A"	5 working days prior to Kickoff meeting

**J3 Deliverables Prior to Contract Award (If Requested)**

Item	Description	Reference	Due By
1	Financial Capability	Clause 6.1	Within 5 working days of the request
2	Commitment letters from specified sub-Contractors indicating the number of resources available for different periods	Clause 6.6	Within 10 working days of the request
3	Confirmation of personnel and names to add to contract	Clause 6.14 and 7.21	Within 5 working days of the request
4	Confirmation of templates or submission of alternates (Templates for review and approval (if not using those proposed in Annex "K"))	Annex "K"	Within 5 working days of the request

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F7049-200157/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F7049-200157

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
029md F7049-200157

Buyer ID - Id de l'acheteur  
029md  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**End of Solicitation Amendment #003**